

Setting Up Your Dell™ Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver



Deutsch
Einrichten der kabellosen Dell™-Maus, Tastatur und des USB-Empfängers

Italiano
Impostazione del mouse, della tastiera e del ricevitore USB wireless Dell™

Dansk
Installation af trådløs mus, tastatur og USB-modtager fra Dell™

Svenska
Installation av den trådlösa Dell™-musen, tangentbordet och USB-mottagaren

Русский
Настройка беспроводной мыши, клавиатуры и приемника USB Dell™

Nederlands
Uw draadloze muis, draadloos toetsenbord en USB-ontvanger van Dell™ installeren

Norsk
Konfigurere trådløs mus, tastatur og usb-mottaker fra Dell™

CAUTION:
Before you set up and operate your Dell™ device, see the safety instructions that shipped with your product and the documentation for a complete list of features.

VORSICHT:
Bevor Sie das Dell™-Gerät einrichten und einsetzen, lesen Sie die im Lieferumfang enthaltene Sicherheitsanweisungen und die Dokumentation, die die verfügbaren Funktionen beschreibt.

ATTENZIONE:
Prima di impostare e utilizzare il dispositivo Dell™, leggere le informazioni sulla sicurezza incluse nel prodotto e la documentazione per l'elenco completo delle funzioni disponibili.

ADVARSEL:
Inden du installerer og begynder at bruge dinne Dell™-enheder, bør du læse den medfølgende sikkerhedsvejledning samt dokumentationen hvor alle funktionerne er beskrevet.

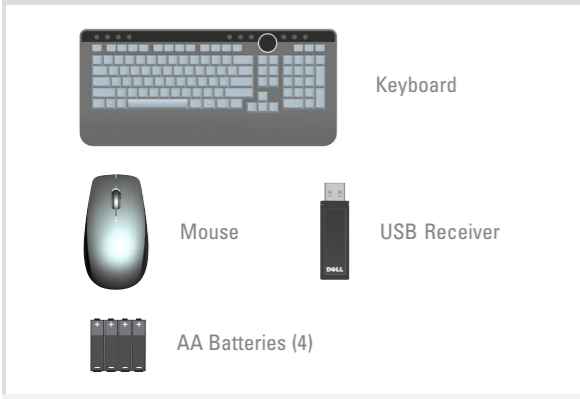
VARNING!
Innan du ställer in och börjar använda Dell™-enheten bör du läsa den medföljande säkerhetsinstruktionerna och dokumentationen om funktionerna som medföljer produkten.

ВНИМАНИЕ:
Перед установкой и использованием устройства Dell™ для получения полной информации о функциях см. инструкции по безопасности, которые поставляются в комплекте.

WAARSCHUWING:
Voordat u uw Dell™-apparaat instelt en gebruikt, is het raadzaam de meegeleverde veiligheidsinstructies van uw product te raadplegen, evenals de handleiding waarin u een volledige lijst met functies aantreft.

FORSIKTIG!
Før du konfigurere og tar i bruk enheten fra Dell™ bør du lese gjennom sikkerhetsinstruksjonene som fulgte med produktet samt dokumentasjonen, der du finner en utfyllende liste over funksjoner.

1 Verify the contents of your package.



NOTE: There is no need to pair the keyboard and mouse with the USB receiver. They are already pre-paired.

HINWEIS: Es ist keine Paarung von Tastatur und Maus mit dem USB-Empfänger vorinstalliert erforderlich, da dies bereits vorkonfiguriert ist.

NOTA: Non è necessario effettuare il pairing della tastiera e del mouse con il ricevitore USB poiché questa operazione è già stata eseguita in fabbrica.

BEMÆRKS: Der er ikke nødvendigt at etablere en binding mellem tastatur, musen og USB-modtageren. Det er allerede gjort.

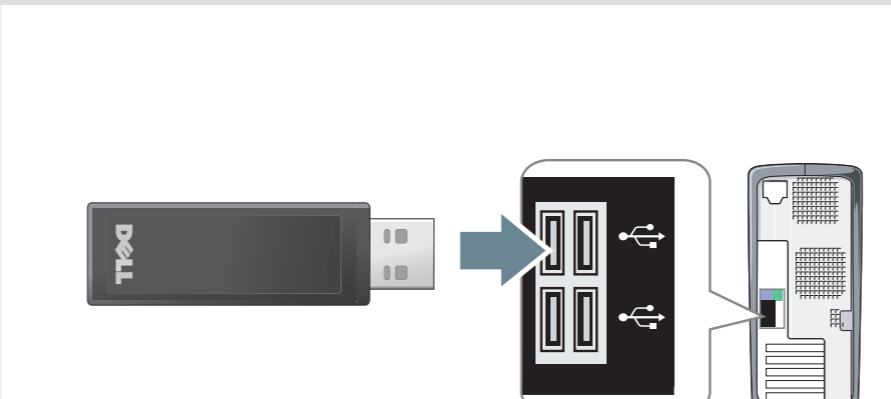
ÖBET: Du behöver inte para ihop tangentbord och mus med USB-mottagaren. De är redan förparade vid leverans.

OPRETTNING: Itte on tarvi muodostaa yhteyttä hiiren ja näppäimistöä USB-antenniin ennen käyttöönottoa.

OPMERKING: U hoeft het toetsenbord en de muis niet aan de USB-ontvanger te koppelen, aangezien deze al gekoppeld zijn.

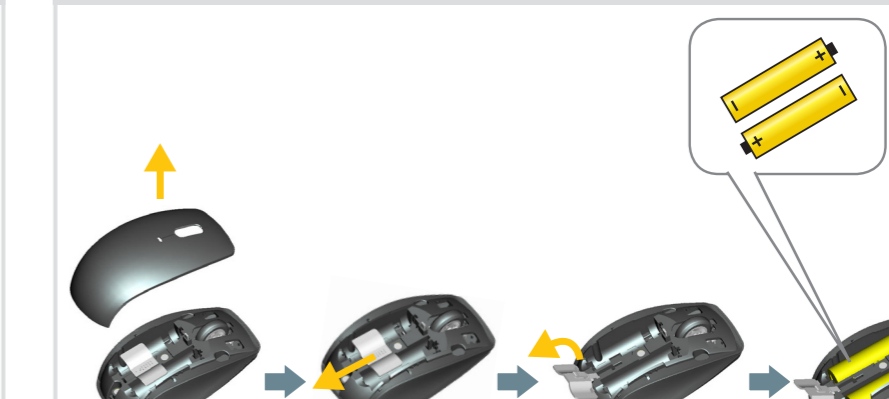
NB: Du trenger ikke å opprette en parvis forbindelse fra tastaturet og musen til usb-mottakeren. De er allerede sammenslått.

2 Insert the USB receiver into any available USB port on your computer.



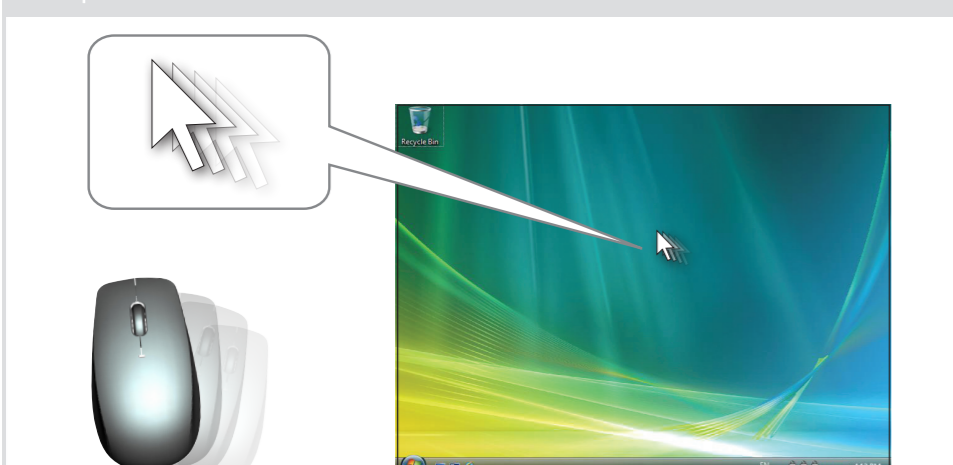
Schiudete il cavo USB-Empfänger in einen USB-Schnittstelle des Computers an. Inserite il ricevitore USB in una porta USB disponibile dal computer. Sette USB-mottagaren i en ledig USB-port på computeren. Koppla in USB-mottagaren i en ledig USB-port på datorn. Įstatite prievai USB anteną į laisvą USB uždangą kompiuteryje. Steek de USB-ontvanger in een beschikbare USB-poort van uw computer. Sett inn usb-mottakeren i en ledig usb-port på datamaskinen.

3 Install the batteries in your mouse.



Legen Sie die Batterien in die Maus ein. Inserite le batterie nel mouse. Sette batterien i musen. Sätt in batterierna i musen. Įstatykite la baterijas į musę. Steek de batterijen in uw muis. Sett batteriene inn i musen.

4 Move the mouse to see if the mouse is working.



Bewegen Sie die Maus, um zu prüfen, ob sie funktioniert.

Muovere il mouse per verificare che funzioni correttamente.

Bevæg musen sådan at du kan se om den virker.

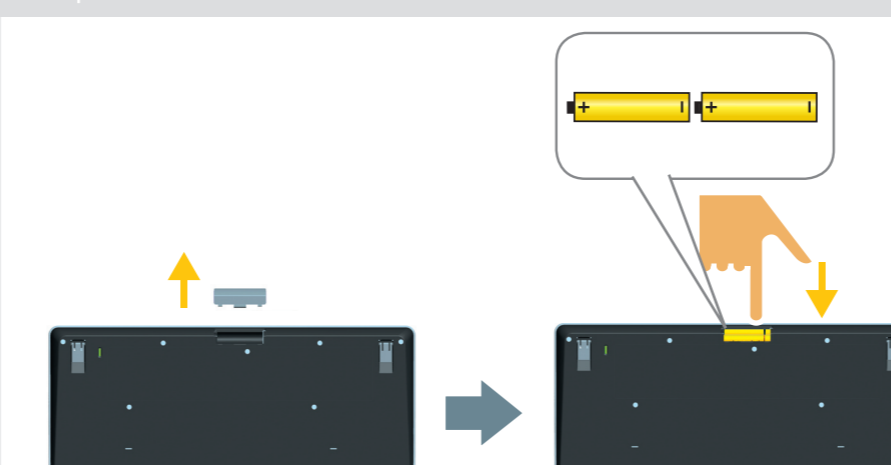
Por på musen och förs att se om den fungerar.

Подвижить мышь, чтобы убедиться, что она работает.

Beweg de muis om te zien of deze werkt.

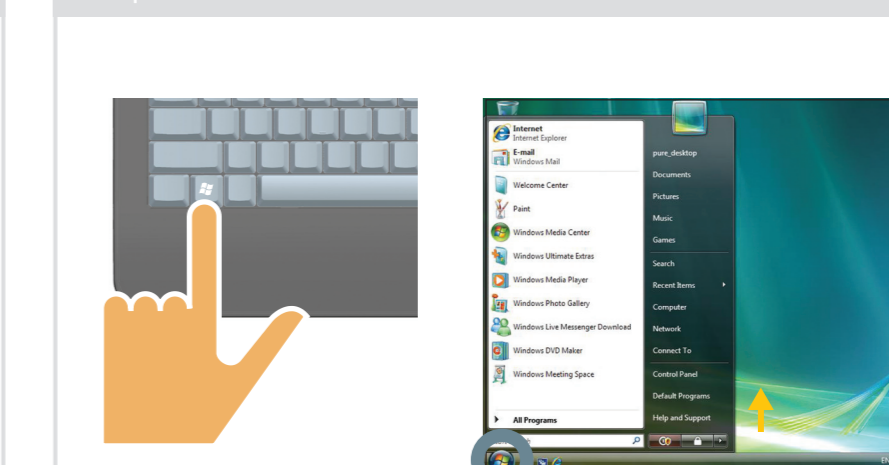
Flytt på musen for å se om den fungerer.

5 Install the batteries in your keyboard.



Legen Sie die Batterien in die Tastatur ein. Inserite le batterie nella tastiera. Sette batterien i tastaturet. Sätt in batterierna i tangentbordet. Įstatykite la baterijas į klaviatūrą. Steek de batterijen in uw toetsenbord. Sett batteriene inn i tastaturet.

6 Press the "Windows" key to see if the keyboard is working.



Drücken Sie die Windows-Taste, um zu prüfen ob die Tastatur funktioniert.

Premere il tasto Windows per verificare che la tastiera funzioni correttamente.

Tryk på Windows-tasten sådan at du kan se om tastaturet virker.

Tryk på musen och förs att se om tangentbordet fungerar.

Нажмите кнопку «Windows», чтобы проверить работоспособность клавиатуры.

Druk op de Windows-toets om te controleren of het toetsenbord werkt.

Trykk på Windows-tasten for å se om tastaturet fungerer.

Getting to Know Your Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver

Deutsch
Beschreibung der kabellosen Maus, Tastatur und des USB-Empfängers

Italiano
Descrizione del mouse, della tastiera e del ricevitore USB wireless

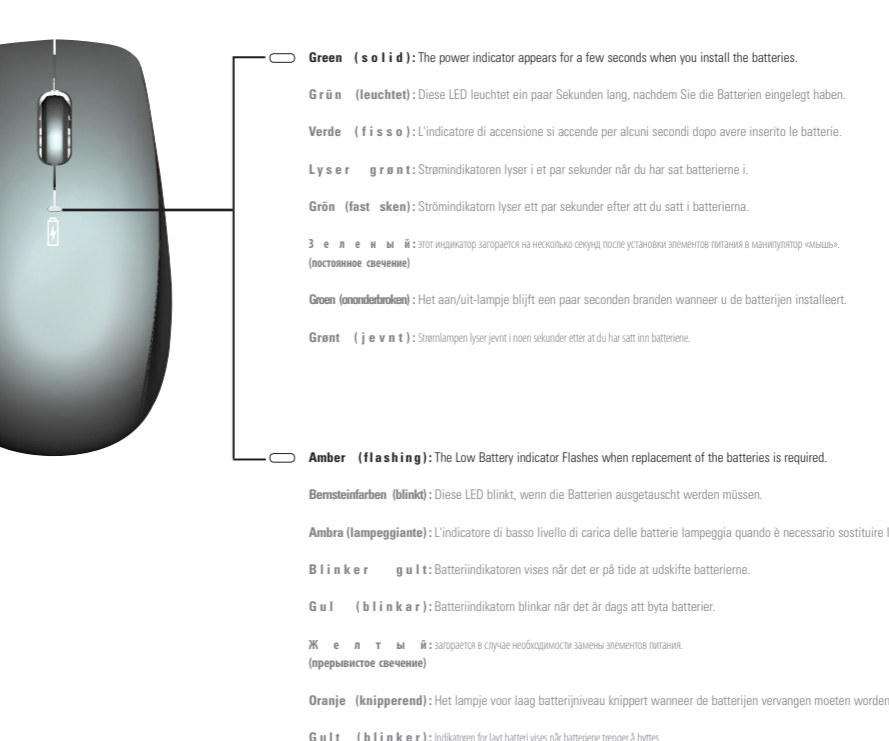
Dansk
Lær musen, tastaturet og USB-modtageren at kende

Svenska
Bekanta dig med den trådlösa musen, tangentbordet och USB-mottagaren

Русский
Знакомство с функциями беспроводной мыши, клавиатуры и приемника USB Dell™

Nederlands
Uw draadloze muis, draadloos toetsenbord en USB-ontvanger

Norsk
Mer om den trådløse musen, tastaturet og usb-mottakeren fra Dell™



<p>Green (solid): The Green (solid) indicator appears for a few seconds after you install the batteries.</p> <p>Green (flashing): The Green (flashing) indicator appears after you press the "Wireless Sync" button on the bottom of the keyboard. The light indicates the device's readiness to be found by the receiver.</p>	<p>Amber (flashing): The Low Battery indicator appears when replacement of the batteries is required.</p>	<p>Green (flashing): The Power Indicator appears for a few seconds when you install the batteries.</p> <p>Grün (leuchtend): Dieses LED leuchtet ein paar Sekunden lang, nachdem Sie die Batterien eingepackt haben.</p> <p>Verde (flashing): L'indicatore di accensione si accende per alcuni secondi dopo avere inserito le batterie.</p> <p>Lyser grønt: Stanslydindikatoren lyser i et par sekunder når du har sat batterierne i.</p> <p>Grøn (det skak): Stanslydindikatoren lyser et par sekunder efter at du har sat batterierne i.</p> <p>Зеленый (мигает): Индикатор включения загорается на несколько секунд после установки аккумулятора в компьютерную мышь.</p> <p>Groen (aanvloedend): Het aan/uit lampje blijft voor een paar seconden branden wanneer u de batterijen installeert.</p> <p>Grøn (lyser): Stanslyden forsvinner først noen sekunder etter at du har satt inn batteriene.</p>	
<p>Verde (lampeggionto): L'indicatore della rilevazione conferma di accendere quando si preme il pulsante di sincronizzazione senza fili. Il simbolo nella parte inferiore della tastiera, l'indicatore segnala che il dispositivo è pronto per essere rilevato dal ricevitore.</p> <p>Verde (flashing): L'indicatore di accensione si accende quando si preme il pulsante di sincronizzazione senza fili del ricevitore e per quello della tastiera. L'indicatore si accende per alcuni secondi.</p> <p>Lyser grønt: Den grønne indikator lyser i et par sekunder når du har sat batterierne i.</p> <p>Blinker (blinker): Signalindikatoren begynder at blinke når du trykker på knappen til trådløs synkronisering på undersiden af tastaturet. Det betyder at enheden kan blive fundet og registreret af modtageren.</p> <p>Lyser grønt: Indikatorulampjeen begynner å blinke når du trykker på knappen til trådløs synkronisering på undersiden av tastaturet. Det betyr at enheten kan bli funnet og registrert av mottageren.</p>	<p>Orange (knipperende): Het lampje voor laag batterijniveau gaat aan wanneer de batterijen vervangen moeten worden.</p> <p>Gul (blinkerende): Indikatorulampjeen for lavt batteriniveau blinker når du trykker på knappen til trådløs synkronisering.</p>	<p>Verde (blinker): Questo LED lampeggia, quando la batteria ha bisogno di essere ricaricata o è necessario sostituire le batterie.</p> <p>Blinker gul: Batteriallarme indica che la batteria è a basso livello e che è necessario sostituire le batterie.</p> <p>K (blinker): Batteriallarmet blinker når det er på tide å bytte batterier.</p> <p>Х (миг): Х индикатор е сигнал за ниско ниво на заряд на батериите.</p> <p>Orange (knipperende): Het lampje voor laag batterijniveau gaat aan wanneer de batterijen vervangen moeten worden.</p> <p>Gul (blinkerende): Indikatorulampjeen for lavt batteriniveau blinker når du trykker på knappen til trådløs synkronisering.</p>	<p>Green (flashing): The Connection Established Indicator appears when you press the "Wireless Sync" button on the bottom of the mouse. The light indicates the device's readiness to be found by the receiver.</p> <p>Grün (blinker): Dieses LED leuchtet, wenn Sie die "Wireless Sync"-Taste am Empfänger und dann an der Maus drücken. Sie signalisiert nach einer erfolgreichen Verbindung.</p> <p>Verde (flashing): L'indicatore della rilevazione conferma di accendere quando si preme il pulsante di sincronizzazione senza fili situata nella parte inferiore del mouse. L'indicatore segnala che il dispositivo è pronto per essere rilevato dal ricevitore.</p> <p>Blinker grønt: Signalindikatoren begynner å blinke når du trykker på knappen til trådløs synkronisering på undersiden av musen. Det betyr at enheten kan bli funnet og registrert av mottageren.</p> <p>Grøn (blinker): Indikatorulampjeen begynner å blinke når du trykker på knappen til trådløs synkronisering på undersiden av musen. Det betyr at enheten kan bli funnet og registrert av mottageren.</p> <p>Зеленый (мигает): Индикатор установленного соединения загорается, когда вы нажимаете кнопку «Wireless Sync» на нижней части мыши.</p> <p>Groen (aanvloedend): Het lampje voor verbindingsovereenkomst verschijnt wanneer u op de knop voor draadloze synkronisatie van de ontvanger en daarna op die van de muis drukt. Het lampje gaat na enkele seconden uit.</p> <p>Grøn (blinker): Indikatorulampjeen begynner å blinke når du trykker på knappen for trådløs synkronisering på undersiden av musen. Lyset viser at enheten blir funnet og registrert.</p>

NOTE: For advanced users: Go to support.dell.com if you want to download a driver to display Caps Lock, Num Lock, and Scroll Lock status on your screen.

Hinweis: Für fortgeschrittene Anwender: Sie können einen Treiber zum Anzeigen des Zustands der Fcsttastel, Num Lock und Scroll Lock auf dem Bildschirm von support.dell.com herunterladen.

NOTA: Per gli utenti esperti: Se desidera scaricare un driver per visualizzare sullo schermo lo stato dei tasti Caps Lock, Num Lock e Scroll Lock, visitate il sito Web support.dell.com.

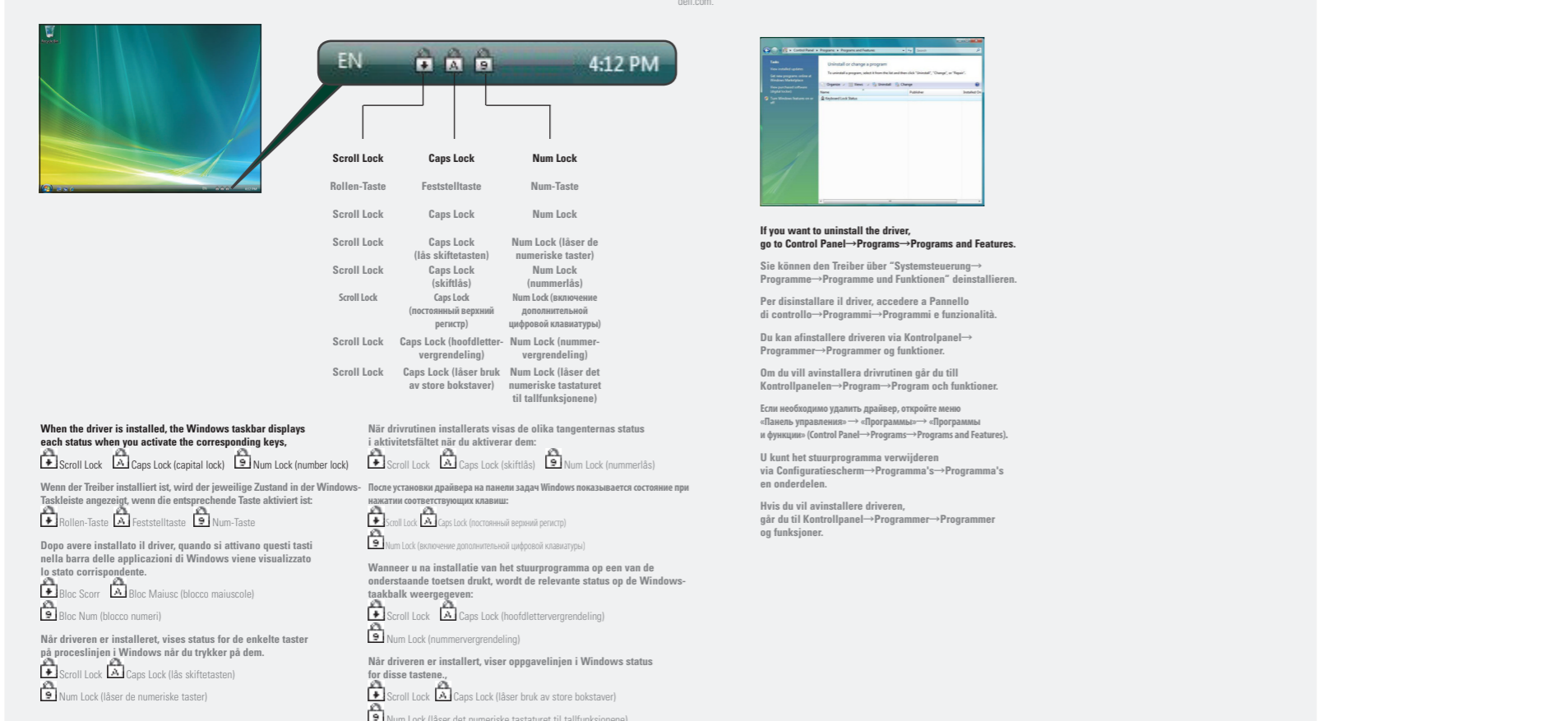
Bemærks: For avancerede brugere: På support.dell.com kan du hente en driver som viser status for Caps Lock, Num Lock og Scroll Lock på skærmen.

ÖBET: För avancerade användare: Gå till support.dell.com om du vill lasta ner en drivrutin för att visa status för Caps Lock, Num Lock och Scroll Lock på skärmen.

OPRETTNING: Zur Anzeige von erweiterten Funktionen wie zum Beispiel Caps Lock, Num Lock und Scroll Lock auf dem Bildschirm können Sie einen Treiber von support.dell.com herunterladen.

OPMERKING: Voor gevanceerde gebruikers: Ga naar support.dell.com als u een programma wilt downloaden om de status van Caps Lock, Num Lock en Scroll Lock op uw scherm weer te geven.

NB: For avanserte brukere: Hvis du vil laste ned en driver som viser status for Caps Lock, Num Lock og Scroll Lock på skjermen, kan du finne dette på support.dell.com.



Green (flashing): The Connection Established Indicator appears when you press the "Wireless Sync" button on the receiver followed by the "Wireless Sync" button on the mouse. The indicator turns off after a few seconds.

Grün (leuchtend): Dieses LED leuchtet, nachdem Sie die "Wireless Sync"-Taste auf dem Empfänger und dann an der Maus gedrückt haben. Der Empfänger kann dann das Gerät erkennen.

Verde (flashing): L'indicatore di accensione si accende quando si preme il pulsante di sincronizzazione senza fili del ricevitore e poi quello del mouse. L'indicatore si spegne dopo alcuni secondi.

Lyser grønt: L'indikatorulampjeen begynner å lyse opp når du trykker på knappen til trådløs synkronisering på mottageren. Den slukker etter et par sekunder.

Grøn (fast skak): Indikatorulampjeen for oppsettet endelig lyser når du trykker på knappen "Trådløs synk" på mottageren og deretter på "Trådløs synk" på tangentbordet. Indikatorulampjeen sluker etter et par sekunder.

Зеленый (мигает): Индикатор установленного соединения загорается, когда вы нажимаете кнопку «Wireless Sync» на приемнике и затем кнопку «Wireless Sync» на нижней части мыши.

Groen (aanvloedend): Het lampje voor verbindingsovereenkomst verschijnt wanneer u op de knop voor draadloze synkronisatie van de ontvanger en daarna op die van de muis drukt. Het lampje gaat na enkele seconden uit.

Grøn (lyser): Indikatorulampjeen begynner å lyse opp når du trykker på knappen for trådløs synkronisering på mottageren, og deretter den tilsvarende knappen på tastaturet. Indikatorulampjeen sluker etter noen sekunder.

Troubleshooting

Fehlerbehebung

Risoluzione dei problemi

Problemlösung

Felsökning

Устранение и поиск неполадок

Problemen oplossen

Felsökning

- A** Verify that the batteries are new and properly inserted and that the mouse and keyboard are turned on. (Step 3 to Step 6)
- B** Remove and reinsert the receiver. (Step 2)
- C** If you still experience connection issues, restart your computer.
- D** If you still experience connection issues after restarting, reconnect your devices using the following steps:

- D1** Press the "Wireless Sync" button on your receiver.
- D2** Press the "Wireless Sync" button on your mouse.
- D3** Press the "Wireless Sync" button on your receiver again.
- D4** Press the "Wireless Sync" button on your keyboard.

- D5** Press the "Wireless Sync" button on your mouse.
- D6** Press the "Wireless Sync" button on your keyboard.

